

**Talan väckt den 8 juli 2013 — ZZ mot Europol**

(Mål F-67/13)

(2013/C 274/50)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: ZZ (ombud: advokaten J.-J. Ghosez)

Svarande: Europeiska polisbyrån (Europol)

**Saken och beskrivning av tvisten**

Yrkande om ogiltigförklaring av beslut att inte förlänga sökandens tidsbestämda anställningsavtal.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

— ogiltigförklara svarandens beslut av den 26 september och 7 december 2012, genom vilka svaranden underrättade sökanden om att dennes tidsbestämda anställningsavtal, vilket skulle löpa ut den 31 maj 2013, inte skulle förlängas, samt beslutet av den 9 april 2013 att avslå sökandens klagomål,

— förplikta svaranden att till sökanden betala skillnaden ett belopp motsvarande skillnaden mellan den lön som sökanden skulle ha kunnat göra anspråk på om denne hade fortsatt att vara anställd av Europol och ett belopp motsvarande den lön, de arvoden, det arbetslöshetsbidrag och annan ersättning som sökanden faktiskt erhållit sedan den 1 april 2013 i stället för den lön som sökanden erhöll i egenskap av tillfälligt anställd,

— förplikta Europol att ersätta rättegångskostnaderna.

**Talan väckt den 9 juli 2013 — ZZ mot ECB**

(Mål F-68/13)

(2013/C 274/51)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Sökande: ZZ (ombud: advokaten L. Levi)

Svarande: Europeiska centralbanken

**Saken och beskrivning av tvisten**

Talan om ogiltigförklaring av ECB:s beslut att avsluta den interna administrativa utredningen och utredningsrapporten samt ersättning för den ideella skada som sökanden lidit.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

— ogiltigförklara det beslut som styrelsen meddelade den 7 januari 2013 om att beakta den slutliga rapporten och avsluta den interna administrativa utredningen,

— följaktligen, ogiltigförklara utredningen och utredningsrapporten och inleda en ny utredning med en korrekt bedömning av omständigheterna,

— förordna om ersättning för den materiella skada som sökanden lidit, vilken i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*) kan uppskattas till 50 000 euro, och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

**Talan väckt den 9 juli 2013 — ZZ mot kommissionen**

(Mål F-69/13)

(2013/C 274/52)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna S. Orlandi, J.-N. Louis och D. Abreu Caldas)

Svarande: Europeiska kommissionen

**Saken och beskrivning av tvisten**

Ogiltigförklaring av beslutet att beräkna pensionsrättigheter som förvärvats innan sökanden trädde i tjänst på grundval av de nya allmänna genomförandebestämmelserna.

**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

— ogiltigförklara beslutet att beräkna antalet pensionsgrundande tjänsteår som sökanden kan tillgodoräkna sig i Europeiska unionens institutioners pensionssystem vid överflyttning av pensionsrättigheterna till nämnda system på grundval av de allmänna genomförandebestämmelserna till artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna av den 3 mars 2011, och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.